

Vacina pneumocócica

Programa de recuperação para crianças com menos de dois anos de idade

Portuguese translation of *Pneumococcal vaccine: Catch-up programme for children under two years of age*

Vacina pneumocócica

A vacina pneumocócica conjugada (PCV) começou a ser introduzida em Setembro de 2006 no programa de vacinação de rotina de crianças com dois, quatro e quinze meses de vida para protecção contra a infecção pneumocócica. Tal significa que existe um considerável grupo de crianças com menos de dois anos de idade que se encontram desprotegidas já que terão recebido imunizações primárias sem PCV. Por isso, estamos a promover um programa de recuperação com vista a proteger este grupo de crianças. Este folheto informativo descreve resumidamente a doença e o programa.

O que é a infecção pneumocócica?

A infecção pneumocócica pode provocar pneumonia, septicemia (envenenamento sanguíneo) e meningite. As crianças com menos de dois anos de idade fazem parte do grupo especialmente em risco de contrair esta infecção. O programa de imunização de rotina do Reino Unido oferece agora protecção contra esta infecção.

Visto que o seu filho tem menos de dois anos, é-lhe oferecida esta vacina (PCV). Quando as crianças com um ano ou mais forem contactadas para receber vacinação, apenas necessitarão de uma dose da vacina. As crianças com menos de um ano de idade serão inoculadas com duas doses, mais um reforço de rotina quando completarem os 15 meses de idade.

Terei de fazer algo para que o meu filho seja vacinado?

Não. O seu centro de saúde ou o serviço de saúde enviar-lhe-á uma data para poder levar o seu filho à vacina PCV.

O meu filho pode contrair a doença pneumocócica a partir da vacinação?

Não. A PCV não é uma vacina viva, pelo que não há risco de o seu filho contrair a infecção pneumocócica a partir da vacinação.

A vacina provocará efeitos secundários?

Não são conhecidos efeitos secundários graves provocados pela vacina PCV. Pode ocorrer algum rubor e tumefacção no local de aplicação da vacina – este efeito verifica-se habitualmente durante um período máximo de 24 horas. O seu filho poderá registar uma ligeira subida de temperatura e um ligeiro mau estar. Se tal ocorrer, dê uma grande quantidade de bebidas frescas à criança e paracetamol ou ibuprofeno líquido. Leia sempre atentamente as instruções do rótulo do frasco e dê a dose adequada à idade da criança. Este aspecto é especialmente importante para o caso do ibuprofeno líquido, em virtude de algumas doses serem apenas adequadas para crianças com determinadas idades e pesos.

Atenção: Nunca dê medicamentos que contenham aspirina a crianças com menos de 16 anos de idade.

Existe algum motivo por que o meu filho não deva tomar a vacina PCV?

São muito poucos os motivos para que o seu filho não seja vacinado com a PCV. Deverá informar o seu médico ou enfermeiro se o seu filho:

- apresentar temperatura elevada ou estado febril;
- apresentar reacção adversa a qualquer vacinação;
- tiver uma alergia grave a qualquer substância;
- sofrer de anomalia hemorrágica;
- tiver sofrido de convulsões;
- tiver sido submetido a tratamento contra o cancro;
- padecer de qualquer doença que afecte o sistema imunitário (por exemplo, leucemia, VIH ou SIDA);
- estiver a tomar algum medicamento que afecte o sistema imunitário (por ex., elevadas doses de esteróides ou tratamentos administrados após o transplante de órgãos ou no combate a cancros);
- apresentar qualquer outro estado clínico grave.

Estas condições nem sempre significarão que o seu bebé não poderá ser vacinado, mas ajudarão o médico ou o enfermeiro a decidir quais as melhores vacinas para o seu bebé e se será necessário dar-lhe qualquer outro conselho. Um passado clínico de doença nunca constitui motivo para que o bebé não seja vacinado.

Onde posso obter mais informações sobre a PCV?

Se quiser obter mais informações sobre a PCV, visite www.immunisation.nhs.uk ou www.dhsspsni.org.uk/phealth ou fale com a sua enfermeira ao domicílio, com o enfermeiro da clínica ou o médico, ou adquira o folheto informativo *Vacinação de bebés até 15 meses de idade* através da sua clínica.



Produced by the Health Promotion Agency for Northern Ireland on behalf of the Department of Health, Social Services and Public Safety and the four Health and Social Services Boards. Crown Copyright material reproduced with the permission of the Controller of HMSO and the Queen's Printer for Scotland.

01/07